

# *You Can't Stop the Beat*

Words & music  
from the movie "Hairspray"

(TRACY)

You can't stop an avalanche  
As it races down the hill  
You can try to stop the seasons, girl  
But ya know you never will  
And you can try to stop my dancing feet  
But I just cannot stand still

'Cause the world keeps spinning  
Round and round  
And my heart's keeping time  
To the speed of sound  
I was lost till I heard the drums  
Then I found my way

(TRACY & LINK)

'Cause you can't stop the beat  
Ever since this old world began  
A woman found out if she shook it  
She could shake up a man  
And so I'm gonna shake and shimmy it  
The best that I can today  
'Cause you can't stop  
The motion of the ocean  
Or the sun in the sky

You can wonder if you wanna  
But I never ask why  
And if you try to hold me down  
I'm gonna spit in your eye and say  
That you can't stop the beat!

(PENNY)

You can't stop a river  
As it rushes to the sea

(SEAWEED)

You can try and stop the hands of time  
But ya know it just can't be

(PENNY)

And if they try to stop us, Seaweed,  
I'll call the N Double A C P  
'Cause the world keeps spinning  
Round and 'round  
And my heart's keeping time  
To the speed of sound  
I was lost til I heard the drums  
Then I found my way

(PENNY & SEAWEED)

'Cause you can't stop the beat  
Ever since we first saw the light  
A man and woman liked to shake it  
On a Saturday night  
And so I'm gonna shake and shimmy it  
With all my might today

'Cause you can't stop  
The motion of the ocean  
Or the rain from above  
You can try to stop the paradise  
We're dreaming of  
But you cannot stop the rhythm  
Of two hearts in love to stay  
Cause you can't stop the beat!

(EDNA)

You can't stop my happiness  
'Cause I like the way I am  
And you just can't stop my knife and fork  
When I see a Christmas ham  
so if you don't like the way I look  
Well, I just don't give a damn!

(EDNA & ENSEMBLE)

'Cause the world keeps spinning  
Round and round  
And my heart's keeping time  
To the speed of sound  
I was lost till I heard the drums  
Then I found my way

(EDNA & COMPANY)

'Cause you can't stop the beat  
Ever since this old world began  
A woman found out if she shook it  
She could shake up a man  
And so I'm gonna shake and shimmy it  
The best that I can today

'Cause you can't stop  
The motion of the ocean  
Or the sun in the sky  
You can wonder if you wanna  
But I never ask why  
And if you try to hold me down  
I'm gonna spit in your eye and say  
That you can't stop the beat!

(MAYBELL)

Oh oh oh  
You can't stop today  
As it comes speeding down the track  
Child, yesterday is history  
And it's never coming back

(MAYBELL & ENSEMBLE)

'Cause tomorrow is a brand new day

(MAYBELL)

And it don't know white from black

(ENSEMBLE)

Yeah!

(MAYBELL & ENSEMBLE)

'Cause the world keeps spinning  
'Round and round  
And my heart's keeping time  
To the speed of sound  
I was lost till I heard the drums  
Then I found my way  
'Cause you can't stop the beat

(ALL)

Ever since we first saw the light  
A man and woman liked to shake it  
On a Saturday night  
And so I'm gonna shake and shimmy it  
With all my might today

'Cause you can't stop  
The motion of the ocean  
Or the rain from above  
They can try to stop this paradise  
We're dreaming of  
But you can't stop the rhythm  
Of two hearts in love to stay  
You can't stop the beat!

(ALL)

You can't stop the beat  
Ever since we first saw the sun  
It seems Vantussle girls are always trying  
Please someone  
But now we're gonna shake and shimmy  
And just have some fun today

DWCLA 2020 英語の歌 No.  
MA

Class: \_\_\_\_\_ Number: \_\_\_\_\_ Name: \_\_\_\_\_

And you can't stop  
The motion of the ocean  
Or the rain from above  
You can try to stop the paradise  
We're dreaming of  
But you cannot stop the rhythm  
Of two hearts in love to stay  
'Cause you can't stop the beat  
You can't stop the beat!!×4

**(TRACY)**

あなたは山から落ちてくる雪崩を止めることはできないわ  
あなたは季節の移り変わりを止めようと試みることは  
できても実際には絶対にできないでしょう？  
同じようにあなたは私の足のステップを止めようと試みる  
ことならできるわ  
でも私はじっと立ってなんかいられない  
だって世界は回り続けているのだから  
私の鼓動は音速なみに打ち続けている  
私はドラムの音が聞こえるまで道に迷っていたけれど  
やっと自分の道を見つけたわ

**(TRACY&LINK)**

だってあなたはビートを止めることはできない  
古い世界が始まって以来  
女性が世界をかき回してきたかどうか見つけたの  
女性が男性をしゃんとさせてきたのよ  
だから私も世界を揺らせて躍らせるわ  
それが今日私ができる一番のこと  
だってあなたは海や空の太陽の動きを止めることはできな  
いし  
あなたがそうしたいかどうかは考えることはできても  
私は決して理由なんか尋ねない  
もしあなたが私を押しえつけようとするならば  
私はあなたの目の中に唾をはいて  
あなたはビートを止めることはできないと言うの

**(PENNY)**

あなたは海に流れていく河を止めることはできないわ

**(SEAWEED)**

君は時間を止めようと試みることはできても  
時間は止まらないことは分かるよね

**(PENNY)**

もし誰かが私たちを止めようとするのならね、シーウ  
ード。  
私は全国有色人種向上協会に電話するわ  
だって世界は回り続けているのだから 私の鼓動は音速  
なみに打ち続けている 私はドラムの音が聞こえるまで  
道に迷っていたけれど やっと自分の道を見つけたわ

**(PENNY&SEAWEED)**

最初にその光を見た時  
男性と女性は土曜の夜に手を取り踊ることを知った  
だから身体を揺すって踊ろう  
今日の可能性のすべてを力にして  
だってそうでしょ  
海流も空から降る雨も止めようがない  
わたしたちの夢の樂園を  
かき消そうとするのは自由だけど  
永遠の恋に燃えるふたつのハートが  
共鳴し合ってるっていうのに  
リズムを止めようなんて無理なのよ  
ビートは止められないんだから

**(EDNA)**

あなたは私の幸せを止めることはできない  
だって私は幸せになりたいから  
私がクリスマスの日食べるハムを見つけたら  
あなたは私のナイフとフォークを止めることはできない  
だからもしあなたが私の身なりが好きになれなくても  
私はちっとも気にしないわ

**(EDNA&ENSEMBLE)**

だってあなたはビートを止めることはできない  
古い世界が始まって以来  
女性が世界をかき回してきたかどうか見つけたの  
女性が男性をしゃんとさせてきたのよ  
だから私も世界を揺らせて躍らせるわ  
それが今日私ができる一番のこと  
だってあなたは海や空の太陽の動きを止めることはでき  
ないし  
あなたがそうしたいかどうかは考えることはできても  
私は決して理由なんか尋ねない  
もしあなたが私を押しえつけようとするならば  
私はあなたの目の中に唾をはいて  
あなたはビートを止めることはできないと言うの

**(MAYBELL)**

時の一本道を突き進む  
今日という日を止めることはできない  
神の子よ 昨日は過去  
二度と戻ってはこない

**(MAYBELL&ENSEMBLE)**

だって明日は真新しい一日

**(MAYBELL)**

白黒つけられるものじゃない

**(MAYBELL & ENSEMBLE)**

だって世界は回り続けているのだから  
私の鼓動は音速なみに打ち続けている  
私はドラムの音が聞こえるまで道に迷っていたけれど  
やっと自分の道を見つけたわ

**(ALL)**

最初にその光を見た時  
男性と女性は土曜の夜に手を取り踊ることを知った  
だから身体を揺すって踊ろう  
今日の可能性のすべてを力にして  
だってそうでしょ

だってそうでしょ

海流も空から降る雨も止めようがない  
わたしたちの夢の楽園を  
かき消そうとするのは自由だけど  
永遠の恋に燃えるふたつのハートが  
共鳴し合ってるっていうのに  
リズムを止めようなんて無理なのよ  
ビートは止められないんだから

**(ALL)**

ビートは止められない  
初めて太陽を目にしたあの瞬間から  
ヴァンタッセルの娘たちは  
いつも必死みただけど  
誰か言ってやりなさいよ  
思いっきり踊るんだって  
今日はとことん楽しむんだって  
だってそうでしょ  
海流も空から降る雨も止めようがない  
誰もが夢見る楽園を  
かき消そうとするのは自由だけど  
永遠の恋に燃えるふたつのハートが  
共鳴し合ってるっていうのに  
リズムを止めようなんて  
無理なのよ  
ビートは止められないんだから